

GUÍA DEL PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE PAGO (PPP) PERDÓN DE PRÉSTAMO

RESUMEN

✓ Los fondos del préstamo PPP deben de utilizarse para Costos Salariales salarial elegibles ("Costos Salariales") y otros gastos comerciales elegibles ("Costos No Salariales"). El préstamo PPP puede cubrir 100% de los Costos Salariales.

Los fondos del préstamo PPP deben usarse dentro de un cierto período de tiempo ("Período Cubierto") para que sea elegible para el perdón, que es 8 o 24 semanas, dependiendo de cuándo se aprobó su préstamo.

- ✓
- Si su préstamo PPP fue aprobado por la SBA antes del 5 de junio, puede elegir un Período Cubierto de 8 semanas (56 días) o un Período Cubierto de 24 semanas (168 días).
 - Si su préstamo PPP fue aprobado por la SBA a partir del 5 de junio, tiene un Período Cubierto de 24 semanas (168 días).
 - En ningún caso el Período Cubierto puede extenderse más allá del 31 de diciembre de 2020.

✓ **Para Organizaciones Sin Fines de Lucro:** Si los fondos federales o restringidos pagan los salarios de algunos empleados, no debe usar fondos de PPP para pagar esos salarios durante el mismo período. Esto se considerará "doble inmersión" y afectará la elegibilidad para el préstamo.

✓ Para solicitar un préstamo de PPP, trabaja con su Prestamista para completar la Solicitud del Perdón de Préstamo PPP una vez que los fondos del préstamo PPP se han agotado o a más tardar 10 meses posteriores a su Período Cubierto.

PROCESO Y ELEGIBILIDAD PARA EL PERDÓN

¿CÓMO SOLICITO EL PERDÓN DE MI PRÉSTAMO PPP?

Los prestatarios deben comunicarse con las instituciones crediticias con las que solicitaron su préstamo PPP. Las instituciones crediticias tendrán sus propios sistemas y portales para procesar las solicitudes de perdón de préstamo.

- Directrices se actualizan periódicamente por la SBA y se pueden encontrar [AQUI](#)
- Solicitud del Préstamo se encuentra [AQUI](#)
- Para Propietarios Únicos y Empleados Autónomos [AQUI](#)

¿CUÁLES SON LOS USOS PERDONABLES DEL PRÉSTAMO PPP?

Para ser perdonado, los fondos del préstamo PPP deben de utilizarse para Costos Salariales salariales elegibles "Costos Salariales" (por lo menos 60%) y otros gastos comerciales elegibles "Costos No Salariales".

¿CUÁLES SON LOS COSTOS SALARIALES PERDONABLES?

Los Costos Salariales incluyen los pagos hechos por el Prestatario a todo empleado cuyo lugar de residencia principal se encuentra en los Estados Unidos:

- Salarios, comisiones, propinas en efectivo, o compensación similar (hasta \$100,000 anuales por empleado);
- Vacaciones, días de permiso por paternidad, familiar, o enfermedad (que no sean salarios por enfermedad o familia que califiquen como crédito por la Ley de respuesta al coronavirus «Familias primero o Families First en inglés»);
- Beneficios de seguro médico para empleados, incluyendo primas de seguro;
- Beneficios para el retiro; e Impuestos estatales y locales (pero no federales) basados en la remuneración de los empleados.

¿CUÁNDO SOLICITÓ EL PERDON DE MI PRÉSTAMO PPP?

- Una vez que haya utilizado los fondos de su préstamo PPP, incluso si aún no ha llegado al final de su Período Cubierto
- Debe de solicitar el perdón dentro de los 10 meses posteriores al último día de su Período Cubierto (o Período Cubierto Salarial Alternativo, si corresponde).

¿CUÁNTO TIEMPO TENGO PARA USAR LOS FONDOS DEL PRÉSTAMO PPP?

Los fondos del préstamo PPP deben usarse dentro de un cierto período de tiempo ("Período Cubierto")

para que sea elegible para el perdón:

- Si su préstamo PPP fue aprobado por la SBA antes del 5 de junio, puede elegir un Período Cubierto de 8 semanas (56 días) o un Período Cubierto de 24 semanas (168 días).
- Si su préstamo PPP fue aprobado por la SBA a partir del 5 de junio, tiene un Período Cubierto de 24 semanas (168 días).
- En ningún caso el Período Cubierto puede extenderse más allá del 31 de diciembre de 2020.

MI NEGOCIO TIENE A CONTRATISTAS INDEPENDIENTES CON FORMULARIOS 1099 MISC ¿PUEDO INCLUIR PAGOS A CONTRATISTAS INDEPENDIENTES PARA FINES DEL PERDON DEL PRÉSTAMO?

No. Los contratistas independientes pueden obtener su propio préstamo PPP para cubrir su compensación, o Costos Salariales, por lo que las empresas que realizan pagos a contratistas independientes no pueden incluir estos gastos en el monto perdonado.

CÓMO EVITAR REDUCCIÓN DE PERDÓN DE PRÉSTAMO Y DIRECTRICES ESPECÍFICAS PARA ORGANIZACIONES SIN FINES DE LUCRO

DETERMINAR REDUCCIÓN DE PERDÓN DE PRÉSTAMO BASADO EN UNA REDUCCIÓN DE SALARIO MÁS DE 25%:

- Asegúrese que al menos 60% del préstamo utilizado para pagar los gastos permitidos sean para Costos Salariales y que no más de 40% sean para Costos No Salariales
- Evite reducir el número de empleados o remuneración durante el Periodo Cubierto
- Los prestatarios pueden evitar reducción de la cantidad de perdón si se restablece el salario del empleado. Si a más tardar el 31 de diciembre de 2020, el salario anual o salario por hora es igual o mas que su salario anual o salario por hora el 15 de febrero de 2020, el perdón de préstamo del prestatario no será reducido.

IMPORTANTE - PRESTATARIOS NO SERÁN PENALIZADOS POR NINGUNA REDUCCIÓN FTE SI OCURRE ALGUNA DE LAS SIGUIENTES SITUACIONES:

- El prestatario no puede volver a contratar individuales que eran empleados el 15 de febrero de 2020 y no puede contratar empleados de cualificación similar para puestos vacantes antes del 31 de diciembre de 2020.
- El prestatario puede documentar la incapacidad para volver a su nivel de actividad comercial del 15 de febrero de 2020 debido al cumplimiento de distanciamiento social u otros requisitos de seguridad del cliente.

MI ORGANIZACIÓN SIN FINES DE LUCRO RECIBE FONDOS FEDERALES Y / O FONDOS RESTRINGIDOS QUE CUBREN ALGUNOS SALARIOS DE LOS EMPLEADOS. ¿PUEDO SEGUIR USANDO LOS FONDOS DE PPP PARA PAGAR LOS SALARIOS DE ESOS EMPLEADOS?

Si usted hace uso de otros fondos federales o restringidos para pagar salarios de algunos empleados, no debe de usar los fondos del préstamo PPP para pagar esos salarios durante el mismo período. Según las reglas más actuales, debe de utilizar al menos el 60% del préstamo PPP para Costos Salariales para maximizar el perdón del préstamo PPP. Le recomendamos que hable con sus otras fuentes de ingresos (donadores) para determinar si pueden utilizar esos fondos para costos alternativos, o durante un período diferente. Esto permitirá que su organización obtenga el máximo beneficio del préstamo PPP.

Fondos Restringidos No Federales: Si otras fuentes de fondos son restringidos a costos salarios (y la fuente de ingresos no permite uso o plazos de tiempo más amplios) no debe incluir esa cantidad de Costos Salariales en la solicitud para el perdón de préstamo.

SOLICITUD Y DOCUMENTOS NECESARIOS

¿QUÉ DOCUMENTOS NECESITO PARA SOLICITAR EL PERDON DEL PRÉSTAMO PPP?

La SBA le solicitará que proporcione el formulario SBA 3508 Solicitud del Perdón de Préstamo PPP y toda la documentación de respaldo requerida en el formulario de la SBA Formulario 2508, la cual puede incluir: (Documentación Requerida Varía con Prestamista)

- Documentos que verifiquen la cantidad de empleados de tiempo completo (o su equivalente) en la nómina y sus salariales, por los periodos usados para verificar que cumplió los requisitos de personal y pago.
- Documentos que verifiquen sus pagos elegibles de interés, alquiler, y servicios públicos (cheques cancelados, recibos de pago, estados de cuenta)

Para propietarios únicos y autónomos: El Formulario SBA 3508EZ Solicitud del Perdón de Préstamo y toda la documentación de respaldo requerida

Paycheck Protection Program PPP Loan Forgiveness Application Form 3508EZ		OMB Control No. 3245-0407 Expiration date: 10/31/2020	
Business Legal Name ("Borrower")		DBA or Tradename, if applicable	
Business Address	Business TIN (EIN, SSN)	Business Phone	
	Primary Contact	E-mail Address	

SBA PPP Loan Number: _____ Lender PPP Loan Number: _____

PPP Loan Amount: _____ PPP Loan Disbursement Date: _____

Employees at Time of Loan Application: _____ Employees at Time of Forgiveness Application: _____

EIDL Advance Amount: _____ EIDL Application Number: _____

Payroll Schedule: The frequency with which payroll is paid to employees is:

Weekly Biweekly (every other week) Twice a month Monthly Other _____

Covered Period: _____ to _____

Alternative Payroll Covered Period, if applicable: _____ to _____

If Borrower (together with affiliates, if applicable) received PPP loans in excess of \$2 million, check here:

Forgiveness Amount Calculation:

Payroll and Nonpayroll Costs

Line 1. Payroll Costs: _____

Line 2. Business Mortgage Interest Payments: _____

Line 3. Business Rent or Lease Payments: _____

Line 4. Business Utility Payments: _____

Potential Forgiveness Amounts

Line 5. Add the amounts on lines 1, 2, 3, and 4: _____

Line 6. PPP Loan Amount: _____

Line 7. Payroll Cost 60% Requirement (divide Line 1 by 0.60): _____

Forgiveness Amount

Line 8. Forgiveness Amount (enter the smallest of Lines 5, 6, and 7): _____

FORMULARIO SBA FORM 3058EZ PARA PROPIETARIOS ÚNICOS:
IMÁGEN VINCULADA AL FORMULARIO DE LA SBA

Paycheck Protection Program Loan Forgiveness Application Revised June 16, 2020			OMB Control Number 3245-0407 Expiration Date: 10/31/2020		
Business Legal Name ("Borrower")			DBA or Tradename, if applicable		
Business Address	Business TIN (EIN, SSN)	Business Phone			
	Primary Contact	E-mail Address			

SBA PPP Loan Number: _____ Lender PPP Loan Number: _____

PPP Loan Amount: _____ PPP Loan Disbursement Date: _____

Employees at Time of Loan Application: _____ Employees at Time of Forgiveness Application: _____

EIDL Advance Amount: _____ EIDL Application Number: _____

Payroll Schedule: The frequency with which payroll is paid to employees is:

Weekly Biweekly (every other week) Twice a month Monthly Other _____

Covered Period: _____ to _____

Alternative Payroll Covered Period, if applicable: _____ to _____

If Borrower (together with affiliates, if applicable) received PPP loans in excess of \$2 million, check here:

Forgiveness Amount Calculation:

Payroll and Nonpayroll Costs

Line 1. Payroll Costs (enter the amount from PPP Schedule A, line 10): _____

Line 2. Business Mortgage Interest Payments: _____

Line 3. Business Rent or Lease Payments: _____

Line 4. Business Utility Payments: _____

Adjustments for Full-Time Equivalency (FTE) and Salary/Hourly Wage Reductions

Line 5. Total Salary/Hourly Wage Reduction (enter the amount from PPP Schedule A, line 3): _____

Line 6. Add the amounts on lines 1, 2, 3, and 4, then subtract the amount entered in line 5: _____

Line 7. FTE Reduction Quotient (enter the number from PPP Schedule A, line 13): _____

Potential Forgiveness Amounts

Line 8. Modified Total (multiply line 6 by line 7): _____

Line 9. PPP Loan Amount: _____

Line 10. Payroll Cost 60% Requirement (divide line 1 by 0.60): _____

Forgiveness Amount

Line 11. Forgiveness Amount (enter the smallest of lines 8, 9, and 10): _____

FORMULARIO SBA FORM 3058 PARA TODOS LOS DEMÁS
NEGOCIOS/ORGANIZACIONES SIN FINES DE LUCRO: IMÁGEN
VINCULADA AL FORMULARIO DE LA SBA

IMPORTANTE: El Congreso actualmente está negociando directrices de perdón de préstamo PPP además de los futuros programas de alivio de COVID-19. La información que se presenta en este documento de Preguntas Frecuentes está sujeta a modificaciones.

El contenido proveído fue recopilado de recursos creados por Self Help Credit Union, la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, y la Administración de Pequeñas Empresas. Si tiene preguntas, comuníquese con Kevin Olickal de la Asociación Nacional para Nuevos Americanos a kevin@partnershipfornewamericans.org